

SALUD Y VIDA

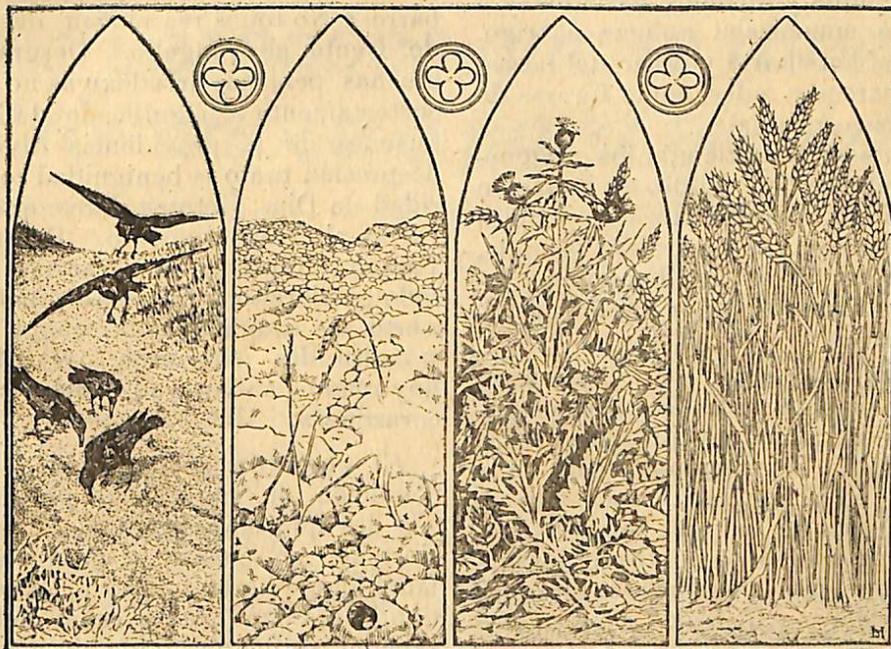
Organo Oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.

Temuco (Chile)
10 de Febrero de 1941.

AÑO XXVIII. — N.º 327.

“La semilla es la palabra de Dios”.

(Lucas 8:11)



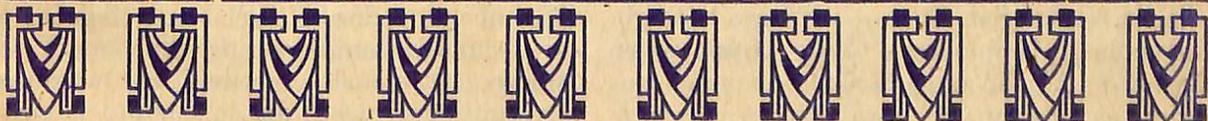
Corazón
empedernido

Corazón
superficial

Corazón
dividido

Corazón
bueno

**Cuatro terrenos diferentes
simbolizan cuatro actitudes distintas para con el Evangelio
con cuatro resultados diversos.**





EDITORIAL



EL pedagogo por excelencia, nuestro Señor Jesucristo, solía llamar la atención a las esce-

nas campestres y hacer de ellas lecciones objetivas con el fin de ilustrar de una manera eficaz, permanente y universal, las profundas verdades anunciadas durante su peregrinación terrenal. En repetidas ocasiones hacía alusión a las condiciones rurales, condiciones bien conocidas entre nosotros hoy, refiriéndose a los lirios y pájaros, al sembrador con su semilla y terrenos variados, y a la cizaña que amenazaba ahogar el trigo. Empleaba también el arte y oficio del pescador, con sus barcos y redes, como figuras de las experiencias espirituales.

De modo que en todo tiempo los pregoneiros del evangelio se han valido, en imitación de su Maestro incomparable, de los ejemplos que nos proporciona la naturaleza fecunda, con el fin de imprimir vívidamente en las conciencias humanas el valor de los principios cristianos.

Cual si fuera para establecer una especie de equilibrio en materia de lecciones objetivas, el Espíritu Santo nos provee, en las epístolas de Pablo, ilustraciones a base de la vida urbana. El gran apóstol apela a la sociedad organizada de las grandes metrópolis, habla de los esforzados atletas en los juegos olímpicos, y emplea además los términos militares para dar mayor realce a los valores cristianos.

En el capítulo 13 de San Mateo leemos que «el sembrador salió a sembrar». Este Sembrador fué Jesucristo mismo. Voluntariamente se humilló, se hizo hombre, y arrastrando sus sandalias por el polvo de Galilea sembraba en los corazones de los pecadores errantes los principios inmortales que habían de producir tan maravillosos resultados. Pero hizo más que esparcir conceptos sin iguales, *El se sembró a sí mismo*, cual grano que cae a tierra para resucitar después en nueva fuerza y vida. El es la encarnación de sus propias enseñanzas, el Verbo eterno, según San Juan — es tanto la semilla como el Sembrador. *Cristo mismo es el evangelio*. Mucho se ha hablado de poner por obra sus enseñanzas, pero esto se realizará

Cuatro corazones

efectivamente sólo con recibirle a El. Estando nosotros poseídos de su Espíritu y hechos partícipes de su

naturaleza divina, nos será no solamente posible, sino hasta fácil poner por obra sus mandamientos. El gran Sembrador esparcía la semilla garantizada en cuatro clases de terreno, figuras de cuatro actitudes de corazón para con el evangelio.

El corazón empedernido. El mismo sol que derrite la mantequilla endurece el barro. No todos reaccionan del mismo modo frente al evangelio. Desgraciadamente muchas personas irreflexivas no interpretan correctamente el significado de las manifestaciones de la providencia divina. Ellos desprecian tanto la benignidad como la severidad de Dios, factores éstos que deben llevarlas al arrepentimiento. Puesto a prueba, Faraón endureció su corazón y pereció con todo su ejército. Puestos a prueba en el desierto, los israelitas endurecieron su corazón, y multitudes perecieron. «Por lo cual... si hoy oyereis su voz, no endurezcáis vuestros corazones». Heb. 3:7-8.

El corazón superficial. Es ésta la condición de muchísimas personas. Estas son las que emprenden la carrera cristiana sin tener en cuenta el gran trecho por delante, que quieren construir el carácter cristiano sin darse cuenta cabal del costo, que salen al conflicto sagrado sin medir cuidadosamente las fuerzas del enemigo. Bajo el calor abrasador de las recias tentaciones y pruebas se seca su entusiasmo, se marchita su consagración y su fe va en mengua y desaparece. A los tales dice el Señor: «Velad, estad firmes en la fe; portaos varonilmente y esforzaos». 1 Cor. 16:13.

El corazón dividido. Años ha, existía en Escocia una costumbre de origen pagano, según la cual cada hacendado dejaba un pedazo de su terreno sin sembrar, con el fin de propiciar a los espíritus destructivos, según creían ellos. Como es natural, estos sitios abandonados se viciaban y llegaban a ser fecundos semilleros de toda suerte de maleza. Otro tanto sucederá con nosotros si permitimos que el diablo siembre su ciza-

ña de mundalidad en nuestras vidas. Limpiémonos, pues, de los espinos y cardos, de las malas costumbres acariciadas cual vibras en nuestro seno.

El corazón bueno. Terrenos buenos, profundos, limpios y apropiados, son los que producen en abundancia los frutos anhelados para la gloria de Dios. Tales fueron los oyentes en Berea, gente noble que recibió la Palabra con solicitud. Dichosos los hombres y las mujeres que saben abrir sus corazones de par en par a fin de que la simiente divina encuentre cabida en ellos, que germine y desarrolle hasta producir aquel resultado de valor inestimable, *un verdadero carácter cristiano.*

JUVENTUD

La próxima conferencia se celebrará en Osorno los días 11 y 12 de Abril del presente año.
PREPARAOS PARA ESTE GRAN TORNEO ESPIRITUAL

El presidente.

Doce verdades que le atectan a Ud. ahora y para siempre

LA verdad no es una cuestión de lo que creen los hombres, sino de realidades y hechos, y no hace caso de las ideas y opiniones humanas. El hombre tiene que hacer caso de la verdad, como el marinero sabio hace caso de las barras y las rocas, o sufrir un naufragio seguro.

Hay tres medios para conocer la verdad: la experiencia propia; el raciocinio sano e ilustrado; y la revelación o testimonio fidedigno de otros. El orden de recibir este conocimiento es generalmente: (1) por revelación o por el testimonio de otros; (2) por la experiencia propia; y (3) por el raciocinio; pero no se limita siempre a este orden. El rechazar alguno de estos tres medios de conocer la verdad no es razonable, e indica falta de sinceridad y amor a la verdad. Generalmente lo que determina nuestra convicción de estas verdades es la voluntad propia de creer o no creerlas. Pero sean creídas o no creídas, conocidas o no conocidas, estas doce verdades son abundantemente sostenidas por los tres medios de conocer la verdad.

I. QUE HAY UN DIOS, CREADOR, TODOPODEROSO Y OMNISCIENTE.

EL hecho que algo existe ahora es una prueba que algo ha existido siempre, y aquel que ha existido siempre nunca fué creado, sino es eterno. Toda la ciencia tes-

tifica que el mundo es una creación, porque se descubren evidencias de períodos o un progreso, y por tanto hay personas que creen en la teoría de la evolución. Pero el orden, disignio, armonía y adaptación que existen es prueba de la dirección de una inteligencia maravillosa. Como la existencia de un reloj prueba la existencia del relojero, así la creación es prueba de la existencia del Dios Creador. En verdad las muchas leyes admirables del universo dan abundante testimonio de un legislador y arquitecto como primera causa. Además, el hombre posee la facultad de adorar a Dios, y es contra la razón creer que no haya objeto legítimo de recibir tal adoración. Así el raciocinio nos obliga a creer en Dios.

Para los que le conocen y le obedecen El es Dios Padre bondadoso y amable, pero para los malos y desobedientes este mismo Dios puede parecerles malo y cruel, pero eso no prueba que no exista; un padre fiel también puede parecer malo y cruel al hijo malo y desobediente. El desorden y la ruina en el mundo tampoco son pruebas de que Dios no existe. Dios no ha terminado con sus planes todavía. En la reconstrucción de una casa o ciudad hay también desorden y ruina, pero en vez de ser eso una evidencia que no existe una dirección inteligente, es más bien una evidencia

al contrario. El desorden y la ruina no son fines en sí mismos, sino condiciones, muchas veces desagradables al constructor, pero necesarias para conseguir los resultados deseados. Asimismo, Dios ahora permite muchas cosas, no de agrado, sino para conseguir ciertos resultados deseados. 1 Ped. 1:3;9.

II. QUE EL HOMBRE TIENE CAPACIDADES Y OBLIGACIONES MORALES QUE LE HACEN RESPONSABLE MORALMENTE DE SU CONDUCTA.

AUNQUE muchos no quieren admitir su responsabilidad moral y procuran echar la culpa de su mala conducta sobre otros, las autoridades civiles y espirituales les hacen responsables y les condenan y castigan por su maldad. El hecho que el hombre tiene una naturaleza moral es también una prueba que su Creador tiene naturaleza moral; porque es un hecho innegable que ninguno puede dar a otros lo que no posee. Y como seres morales todos tendrán que rendir cuenta moral de sí mismos delante del Creador que será su Juez en el día del juicio.

III. QUE LA SAGRADA BIBLIA ES EL ÚNICO LIBRO EN EL MUNDO QUE PRETENDE SER LA REVELACIÓN DE DIOS Y QUE A LA VEZ LLEVA LAS EVIDENCIAS DE SER TAL REVELACIÓN.

SE dice que la Biblia testifica como tres mil veces que «Dios dijo», «Dios habló», «Dios mandó», etc., lo cual es la verdad o es una mentira. Por tanto, la Biblia es o el mejor libro en el mundo, o el peor engaño. Por casi dos mil años hombres astutos han procurado descubrir evidencias para probarlo falso, y han fracasado porque la Biblia tiene mayor aceptación entre los grandes sabios hoy día que nunca. Y es un hecho innegable que donde la Biblia es amada, leída, y sus enseñanzas seguidas, la vida y la propiedad son seguras, y a la vez se encuentra la mayor libertad de conciencia y voluntad; mientras por seguir las mejores tradiciones religiosas de hombres se ha producido el fanatismo y crueldades más refinadas. Hay como quince evidencias que prueban la inspiración divina de la Sagrada Biblia.

IV. QUE NO HAY NADIE EN LA TIERRA QUE CUMPLA CON SU DEBER Y NUNCA PEQUE.

LA Biblia define el pecado como «transgresión de la ley» de Dios (1 Jn. 3:4), y también como faltando en el cumplimiento del deber: «El pecado, pues, está en aquel

que sabe hacer lo bueno, y no lo hace». (Sant. 4:17); y que toda maldad es pecado». (1 Jn. 5:17). Aunque no todos son igualmente malos, sin embargo, todos son igualmente pecadores delante de Dios. No es necesario cometer muchos pecados para merecer la condenación divina; como no es necesario romper muchos eslabones de una cadena para dejarse caer, sino uno solo. (Sant. 2:10-11). Por tanto, escrito está: «Maldito todo aquel que no permanece en todas las cosas escritas en el libro de la ley, para hacerlas». (Gál. 3:10). Así, todos caen bajo la maldición de Dios. «Por cuanto todos pecaron, y están destituidos de la gloria de Dios». «Como está escrito: No hay justo, NI AUN UNO». Jesús dijo: Ninguno hay bueno, sino sólo uno, Dios».

V. QUE HAY UNA EXISTENCIA CONSCIENTE DESPUES DE ESTA VIDA.

ES un hecho indisputable que el hombre no recibe verdadera justicia en esta vida; y sin embargo, hay una ley universal en el mundo natural y espiritual, que todo lo que el hombre sembrare, eso también segará (Gál. 6:7). Pero muchas veces se ven injustos y malvados que abusan de sus semejantes y al mismo tiempo prosperan en esta vida; mientras hay otros que no hacen mal a ninguno, y sin embargo sufren toda clase de males, aún hasta el martirio. Por tanto, tan seguramente que hay diferencia entre lo bueno y lo malo y que hay un Dios Justo, tiene que haber un porvenir donde cada uno recibirá el fruto de su conducta, en su relación con Dios, como también con el hombre. Además el Señor Jesucristo, que volvió de la muerte, ha dado abundante testimonio al hecho de que hay otra vida después de la muerte; y ninguno puede probar lo contrario.

VI. QUE LA PAGA DEL PECADO ES MUERTE.

HAY sólo cuatro actitudes posibles hacia el pecado: ignorancia, indiferencia, aprobación y condenación. El Dios justo y santo no puede hacer otra cosa que condenarlo, lo cual muestra de dos maneras: prohibirlo y si esto no lo impide, entonces castigarlo. Poca condenación significaría poca santidad, y como Dios es perfecto en santidad, la santidad divina le obliga a condenarlo hasta el extremo, lo cual es la muerte. Por tanto está establecido a los hombres que mueran como consecuencia de sus pecados, y después de la muerte física, el juicio; cuando sufrirá

la sentencia de la segunda muerte». Como todo reino bien organizado tiene su cárcel o presidio, y toda casa bien ordenada tiene su basural, así el reino de Dios también tiene su presidio para los reos y rebeldes, y su basural para los que se han corrompido en sus vicios y pecados. Mas a los temerosos e incrédulos, a los abominables y homicidas, a los fornicarios y a los idólatras, y a todos los mentirosos, su parte será en el lago ardiendo con fuego y azufre, que es la muerte segunda». Apoc. 21:8.

VII. QUE ES NECESARIO QUE TODO PECADOR NACIERA DE DIOS PARA TENER LA VIDA ETERNA.

SIENDO ya condenados a la muerte por causa del pecado, una reforma de conducta no basta para darnos la vida eterna. Como el pagar hoy y en adelante al contado no cancelará las deudas hechas ayer; así, cumpliendo todo nuestro deber perfectamente desde aquí en adelante nunca puede cancelar nuestro pecado de ayer. Además lo que es nacido de la carne, carne es; y sólo lo que es nacido del Espíritu posee las cualidades necesarias para vivir en comunión con Dios. Para ser verdadero hijo de Dios el hombre no sólo necesita el perdón de sus pecados, sino también la naturaleza divina y la vida eterna, la cual es la vida de Dios. Por tanto Jesús dijo: «No te maravilles de que te dije: Os es necesario nacer otra vez». (Jn. 3:7).

VIII. QUE DIOS AMA AL PECADOR Y QUIERE SALVARLE.

«**PORQUE** de tal manera amó Dios al mundo, que dió a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en El cree (confía) no se pierda, sino que tenga vida eterna». (Jn. 3:16). Aunque Dios es justo y santo, es también amor, y no quiere la muerte del impío, sino que se torne el impío de su camino y que viva. Por tanto les dice: Volveos, volveos de vuestros malos caminos; ¿y por qué moriréis? (Eze. 33:11). «Deje el impío su camino, y el hombre inicuo sus pensamientos; y vuélvase a Jehová, el cual tendrá de él misericordia, y al Dios nuestro, el cual será amplio en perdonar». (Isa. 55:7). Dios no quiere que ninguno perezca, sino que todos procedan al arrepentimiento. (2 Ped. 3:9). «El cual quiere que todos los hombres sean salvos, y que vengan al conocimiento de la verdad». (1 Tim. 2:4). «Mas Dios encarece su amor para con noso-

tros, porque siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros». (Rom. 5:8). Pero esta provisión bondadosa de Dios es eficaz solamente para los que reciben la abundancia de la gracia, y del don de la justicia en Jesu-Cristo. (Rom. 5:17).

LX. QUE CRISTO FUÉ MUERTO POR NUESTROS PECADOS, SEPULTADO, RESUCITADO Y ASCENDIÓ A LOS CIELOS CONFORME A LAS ESCRITURAS.

NO hay otros hechos de la historia del mundo mejor establecidos por evidencias fidedignas que estos grandes hechos sobre los cuales se fundan la obra de nuestra redención por Jesu-Cristo. Hay tres cosas que datan del primer siglo de la era cristiana y que deben su existencia únicamente a la realidad de estos hechos fundamentales del cristianismo: el Nuevo Testamento, la iglesia cristiana y la observancia del Domingo como día del reposo. (1) Los escritos del Nuevo Testamento, algunos de los cuales fueron escritos y aceptados por multitudes de los que conocían estos hechos por observación propia, y que son corroborados por muchos otros escritores de los primeros siglos,—nunca habrían existido si no relataban la verdad. (2) La iglesia cristiana, a pesar de sufrir las persecuciones más crueles por las autoridades políticas y religiosas por tres siglos, que costaron la vida de muchos millares, sin embargo conquistó el imperio romano en menos de tres siglos, de tal manera que llegó a ser la religión del estado, aunque esto no era la voluntad de Dios. Y (3) la observancia del Domingo en lugar del Sábado del séptimo día por los mismos judíos convertidos, debe su origen únicamente a la veracidad de la muerte, resurrección y ascensión del Señor Jesús. Así, los hombres son incrédulos, no por falta de evidencias, sino por falta de voluntad de dejar sus pecados y someterse a Dios.

X. QUE SOMOS SALVOS SÓLO POR LA GRACIA DE DIOS.

«**PORQUE** por gracia sois salvos por la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios; **NO POR OBRAS, PARA QUE NADIE SE GLORIE**». (Ef. 2:8-9). Dios nos ofrece la salvación de nuestras almas sólo por gracia, porque lo que Dios quiere de nosotros no es nuestro servicio ni obras, porque no los necesita; sino nuestro amor, gratitud y alabanza. Salvación por obras y méritos propios nos daría razón y causa de

que nos gloriemos en nosotros mismos; pero esto Dios lo condena, porque es la exaltación del hombre en vez de la exaltación de Dios, quien es el Autor de todo bien. «Sabido que el hombre no es justificado por las obras de la ley, sino por la fe de Jesu-Cristo, nosotros también hemos creído en Jesu-Cristo, para que fuésemos justificados por la fe de Cristo, y no por las obras de la ley; por cuanto por las obras de la ley ninguna carne será justificada». (Gál. 2:16) Así «creyó Abraham a Dios, y le fué atribuido por justicia. Mas al que obra, no se le cuenta el salario por gracia, sino como deuda». (Rom. 4:3-4). Pero la única fe que nos salva es una fe viva, la cual lleva el fruto de buenas obras. (Sant. 2:26). Millones han experimentado la paz y el gozo de esta salvación por gracia en esta vida, como cualquier otro pueda también que recibe al Señor Jesús conforme a las Escrituras. S. Pablo dice: «Justificados pues por la fe, tenemos paz para con Dios por medio de nuestro Señor Jesu-Cristo». «Siendo justificados gratuitamente por su gracia, por la redención que es en Cristo Jesús».

XI. QUE TODOS LOS QUE RECIBEN A JESU-CRISTO TIENEN LA VIDA ETERNA.

«Y en ningún otro hay salvación; porque no hay otro nombre debajo del cielo, dado a los hombres, en el cual podamos ser salvos». (Hech. 4:12). El que tiene al Hijo, tiene la vida, y el que no tiene al Hijo de Dios, no tiene la vida eterna. (1 Jn. 5:12) La vida eterna se obtiene solamente por medio del Señor Jesu-Cristo; el cual dijo: «Yo soy el camino, y la verdad, y la vida; NADIE VIENE AL PADRE, SINO POR MI». (Jn. 14:6) «A lo suyo vino, y los suyos no le recibieron; mas a todos los que le recibieron, dióle potestad de ser hechos hijos de Dios, a los que creen en su nombre» (Jn. 1:11-12) «El que cree en el Hijo, tiene vida eterna, mas el que es incrédulo al Hijo, no verá la vida, sino que la ira de Dios está

sobre él». (Jn. 3:36) «De cierto de cierto os digo: El que oye mi palabra, y cree al que me ha enviado, tiene vida eterna, y no vendrá a condenación (o juicio), mas pasó de muerte a vida» (Jn. 5:24) «Ahora pues, ninguna condenación hay para los que están en Cristo Jesús, los que no andan conforme a la carne, mas conforme al Espíritu».

XII. QUE NO HAY MEDIOS DE SALVARSE DESPUÉS DE LA MUERTE.

La pretensión que el hombre tendrá la oportunidad de salvarse después de la muerte frustraría completamente el propósito divino de nuestra existencia y las pruebas aquí en este mundo. Además, es un principio absolutamente inmoral, porque conduce a negligencia y aun indiferencia a la necesidad urgente de una vida santa y justa ahora, tal como el Dios santísimo exige en todo tiempo; como muchos han admitido que aceptan la idea. Por tanto tal enseñanza nunca vino de Dios, sino de Satanás, el padre de la mentira. Y los que tienen la esperanza que los rezos, que los responsos, y las misas de cualquier carácter les ayudarán en la salvación del alma, se engañan para su propia perdición. Y recibir dinero para socorrer a las almas de los difuntos, no es, como dicen muchos, un negocio, sino, más bien, una estafa, porque es recibir dinero por engaño, aunque no sea a sabiendas. Además, el que quiere tales cosas para el descanso de su alma, no está confiado plenamente en la gracia de Dios. El alma no se redime con cosas corruptibles, como oro o plata; sino con la sangre preciosa de Cristo, como cordero sin mancha y sin contaminación». (1 Ped. 1:18-10) Y así dice el Salmista: «Los que confían en su hacienda, y de la muchedumbre de sus riquezas se jactan: ninguno de ellos podrá en manera alguna redimir al hermano, ni dar a Dios su rescate. Porque la redención de sus almas es de gran precio; y no se logrará jamás». (Sal. 19:6-8) «Si el árbol cayere al medio día, o al norte, al lugar que el árbol cayere, allí quedará». (Ecc. 11:3) Sólo hoy, o en esta vida, ofrece Dios la salvación, y no hay ninguna promesa para después de la muerte. «¡He aquí ahora es el tiempo acepto! ¡He aquí ahora es el día de salvación!» por tanto, BUSCAD a Jehová mientras puede ser hallado, LLAMADLE en tanto que está cercano». (Isa. 55:6).

HORA EVANGÉLICA

Este acto se difundirá desde la Estación «Temuco» CC 125, los días

SABADO a las 20.30 hs.

Nos complacemos en invitar a los amigos radio escuchas a sintonizar el programa evangélico a esta hora todos los Sábados.

Las plateadas nubes proféticas

Por **LUIS S. BAUMAN**

HACE más de cinco años que el Visconde Cecil dijo a sus compatriotas ingleses: «No es ninguna exageración decir con el Señor Baldwin que la próxima guerra significará la destrucción de nuestra civilización. Y sin embargo, avanzamos constantemente hacia esa catástrofe». Y parece que «a esta catástrofe» hemos llegado.

Antes de esto, se creía que el ex-primer ministro David Lloyd George estaba en su segunda niñez cuando dijo: «Yo no puedo decir lo que va a suceder en el mundo. Estoy alarmado. Más aún, diré que estoy asustado por lo que sucederá. Me parece que el mundo se dirige a una muy grande catástrofe». Y parece que no nos dirigimos, sino hemos llegado a una catástrofe.

Por este lado del Atlántico, despertó el Señor Nicolás Murray Butler, presidente de la Universidad de Colombia, y dijo: «Si el principio moral ha de ser vencido por la aspiración económica, nuestros hijos y nietos no tendrán que esperar mucho para el colapso de lo que nosotros llamamos la civilización occidental, que ahora tiene unos tres mil años de edad».

Y ¿quién no sabe hoy que la «aspiración o ambición económica» ha aplastado fulminantemente a todos los «principios morales» que pocos años atrás fueron respetados por el mundo?

El General Liggett no quitó nada de la lobreguez de los profetas de cinco y diez años atrás. El confesó su pesimismo cuando dijo: Creo que la próxima guerra acabará con nuestra civilización, porque apenas estamos medio-civilizados. La Guerra Mundial prácticamente arruinó a este viejo mundo. Tal vez la próxima guerra acabe con esta obra y tal vez nos arroje a otra edad del *obscurantismo*. Indudablemente estamos de acuerdo con el General Liggett que «la próxima guerra», que ahora se está librando, «nos arrojará a otra época o edad», pero ¿será una edad o época oscura?

Resulta sumamente interesante notar lo escrito por el famoso poeta Alfredo Tenny-

son, muchos años atrás. En resumen él escribió «que había mirado en el lejano porvenir, y había visto al mundo con las maravillas que habrían; vió a los cielos llenos de comercio y naves de mágicas velas; vió a pilotos que al atardecer dejaban caer sus costosas cargas; oyó cuando los cielos se llenaron de bulla, y cayó rocío de muerte desde la naves aéreas que luchaban en el espacio; vió a los estandartes de los pueblos que pasaban en medio del turbió, hasta que el tambor ya no sonaba, y los estandartes fueron bajados en el Parlamento del Hombre, en la Federación del Mundo».

¿Será que el gran poeta laureado tuvo visión de mayor alcance que los estadistas que le siguieron? Mientras escribimos estas palabras los cielos están llenos de los gritos de hombres enloquecidos por la guerra, y cae un «espantoso rocío de muerte desde las naves aéreas de las naciones que luchan en el espacio. Y mirando más lejos, el poeta vislumbró «El Parlamento del Hombre, la Federación del Mundo».

La predicción de la Federación del Mundo.

PERO la sabiduría del gran poeta laureado, por notable que haya sido, no fué, ni es la sabiduría de Dios. Es verdad que vendrá el «Parlamento del Hombre». Además, creemos que vendrá pronto. ¿De qué otra manera podrá el hombre inconverso salvar siquiera parte de su jactada civilización? Es cierto que vendrá, porque está escrito en la infalible Palabra: «Estarán los reyes de la tierra, y príncipes consultarán unidos». (Salmo 2:2). ¿No será esto el «Parlamento del Hombre»? Pero la sabiduría de Dios revela que este «Parlamento del Hombre» será dominado por «el príncipe de este mundo», a saber, Satanás, porque cuando «los reyes y los príncipes consultarán unidos» será «contra Jehová, y contra su Ungido» (Salmo 2:2).

También «vendrá la Federación del Mundo», porque las Escrituras (que no pueden ser quebrantadas, Juan 10:35) indican claramente que se aproxima un día en que todas las naciones marcharán unidas bajo una bandera

(Zac. 12:2,3; 14:1-3; Salmo 2:1,2; Apoc. 19:19, etc), dando lealtad a un jefe supremo. Está escrito que en ese día los victoriosos reyes de la tierra tendrán «un consejo, y darán su potencia y autoridad a la bestia» (Apoc. 17:13). Y esto es FEDERACIÓN - LA FEDERACIÓN DEL MUNDO. Sí, el Señor Tennyson tenían razón viene «el Parlamento del Hombre, la Federación del Mundo», *pero*, parece que no se dió cuenta que sería la Federación del Anticristo.

Un cuadro sombrío

EN verdad, hastadonde el ojo humano puede ver, el futuro presenta un cuadro tenebroso, más aún, de la más absoluta desesperación. Los sucesos humanos impulsan la creencia que está en rápida formación la federación de todas las fuerzas satánicas en esta tierra. En todas partes hay «en la tierra angustia de gentes, con perplejidad (sin salida) ...secándose los hombres a causa del temor y expectación de las cosas que sobrevendrán a la redondez de la tierra» (Lucas 21:25,26).

Esperanza en la palabra de Dios

ES sólo cuando cerramos nuestros oídos a las voces de los hombres de este mundo, y escuchamos a la voz de los profetas de Dios, que vuelve la esperanza a nuestro corazón. Si hacemos caso omiso de los profetas de Dios, y entran los profetas del desaliento, entonces somos completamente inundados por la tenebrosa oscuridad de la noche más tempestuosa que ha habido desde que se abrieron las ventanas del cielo en los días de Noé. ¡Vamos entonces a los profetas de Dios! Verdad es que el profeta de Dios anuncia el advenimiento de la impía «bestia» que ha de pasar sobre la tierra, enrojeciéndola con un «rocío de muerte», sin que haya quien la detenga en su marcha victoriosa hasta que «plante las tiendas de su palacio entre los mares, en el monte deseable del santuario», *pero*, también es verdad que este mismo profeta de Dios nos asegura que esta bestia «vendrá hasta su fin, y no tendrá quién le ayude». (Daniel 11:45).

Verdad es que el profeta de Dios nos habla de un día venidero cuando habrá «en la tierra angustia de gentes por la confusión del sonido de la mar y de las ondas: secándose los hombres a causa del temor y expectación de las cosas que sobrevendrán a la redondez de la tierra», *pero* también es verdad que este mismo profeta de Dios nos dice «así también

vosotros, cuando viereis hacerse estas cosas, entended que está cerca el reino de Dios» (Lucas 21:31).

Verdad es que el profeta de Dios revela una próxima gran «apostasía» (2 Tes. 2:3,) una gran noche espiritual en que los hombres olvidarán a Dios, desecharán sus palabras, cuando «tinieblas (espirituales) cubrirán la tierra, y oscuridad los pueblos» (Isaías 60:2); pero el profeta de Dios también nos da la bendita certidumbre que cuando «venga el enemigo como río, el espíritu de Jehová levantará bandera contra él...vendrá el Redentor a Sión...y andarán las gentes (los gentiles) a su luz, y los reyes al resplandor de su nacimiento» (Isaías 59:19,20;60:3).

Verdad es que el profeta de Dios declara que un día de horror y espanto arrasará la tierra, cuando las naciones dirán: «Proclamad guerra...haced espadas de vuestros azadones, lanzas de vuestras hoces» (Joel 3:9,10), pero este mismo profeta también declaró que cuando las naciones se «reunen» para la batalla, y estando «muchos pueblos en el valle de la decisión...entonces «bramará Jehová desde Sión, y...será la esperanza de su pueblo...y será Jerusalem santa, y extraños no pasarán más por ella» (Joel 3:14-17). Un poco más allá del día en que las naciones «proclaman la guerra» y hacen espadas de sus azadones, está el día en que «volverán sus espadas en rejas de arado y sus lanzas en hoces: (cuando) no alzará espada gente contra gente, ni ensayarán más para la guerra». (Isaías 2:4).

Un glorioso hecho es que por tenebrosas y amenazantes que sean las nubes que ahora cubren la tierra, no hay una de ellas que para el ojo de fe no esté forrada de plata, de esperanza y de gloria. La promesa de Dios es segura, sea lo que fuere la suerte de reyes o naciones. Entre toda la avaricia e injusticia y opresión, el deber de la Iglesia y de cada miembro de ella es de anunciar: EL SEÑOR ESTA CERCA...CRISTO VIENE.

Tr. y arr. por HENRY WAGONER

El ser sensitivos, petulantes, fáciles de que nuestro amor propio sea herido, prontos a darnos por ofendidos, todas estas son formas muy comunes del egoísmo.

LA RELIGION VERDADERA

ETIMOLOGICAMENTE la palabra religión del latín «Religare», significa ligar de nuevo, volver a unir.

Ahora bien, esto es unir el alma con su Hacedor, el alma que se hallaba desligada de El por el pecado y también por la caída de nuestros primeros padres.

La definición que nos da el diccionario de religión es la siguiente: «Virtud que nos mueve a dar a Dios el culto debido». Esta virtud o sentimiento es intuitiva, innata en el ser humano. La religión nace con el individuo y no puede existir fuera de él pues es un patrimonio del ser racional y consciente. El hombre, cualquiera que sea su raza, cuna, color, rango, grado moral y social y de civilización es esencialmente religioso. Prueba de ello son los aborígenes de América quienes cuando aun la luz de la civilización y de la cultura no les había llegado, tenían su religión establecida (aunque en forma grotesca) y su sistema de culto y adoración reglamentados. Por no hablar de «los salvajes del centro de Australia y los indios de la Patagonia quienes representan la forma más baja de la vida humana y acarician algunas creencias en el «espíritu mundo» y se ocupan en alguna clase de adoración.

Pero si se pregunta cual es la verdadera religión ya que hay a lo menos once religiones vivientes en el mundo y un sinnúmero de sectas con diversas formas y prácticas y adaptadas a la psicología e idiosincrasia de sus pueblos, respondo: existe una prueba infalible y única, basada en la revelación divina para determinar la verdadera de las espúreas. Ahora bien, la religión verdadera debe necesariamente constar de tres partes vitales y esenciales, tres factores indispensables y fundamentales que son el alma y el trío ecuánime en que descansa ese templo espiritual. Estas son (de acuerdo con la teología del Apóstol Santiago, mejor dicho de la Biblia), *adopción, utilidad o servicio a base de factibilidad y santidad en la vida de sus adeptos o prosélitos.* (Santiago 1:27).

La religión cristiana establecida por Cristo y sus apóstoles contiene intrínsecamente estos tres elementos vitales. Primero, Cristo mediante su muerte expiatoria en la Cruz del

Calvario salva al pecador arrepentido, nos redime con su preciosa sangre y por este hecho venimos a ser hijos de Dios, pues la adopción «es el acto por el que Dios admite a una nueva relación con El a los que por naturaleza eran hijos de ira, relación filial que comprende el reconocimiento de ellos y su tratamiento como hijos». Segundo, por la operación divina de su santo Espíritu cambia nuestro egoísta y pecaminoso corazón, transforma y eleva nuestro carácter, cambia las corrientes naturales de nuestra naturaleza caída e incorporando su eterno y divino amor en nuestras vidas nos hace seres altruistas y útiles a la humanidad. Tercero, el Espíritu Santo, el agente divino de esta dispensación, viniendo a morar, haciendo su templo y santuario en nuestros corazones, nos imparte el poder, «la Ley (principio) del Espíritu de vida» para proseguir hacia la perfección, triunfar sobre el pecado y Satanás, dominar y sobreponernos a nuestras propias pasiones y vivir así en este mundo una vida santa y pura: la vida que el Señor Jesús vivió. «Sed santos porque yo soy santo» es el imperativo divino. 1 Ped. 1:16.

La superioridad del cristianismo sobre las otras religiones es enorme e infinita. Primero, otorga salvación y paz. Ningún sistema religioso fundado por los hombres da salvación, todos dejan el corazón vacío de paz y felicidad, y al alma carente de luz y redención. El islamismo no ofrece a sus adeptos una salvación positiva, pues con su falsa esperanza de un paraíso sensual después de esta vida, claro está que no les deja exentos del dolor, la tristeza, la decepción y otros males que son hijos legítimos del placer sensual. El zoroastrianismo con su teoría favorita de que el bien y el mal son eternos, eterniza el pecado y por lo tanto inmortaliza la miseria y la desgracia. El budismo con su doctrina pagana de la reencarnación y teniendo el Nirvana como su clímax y meta, y en éste la extinción del ser, constituye un torpe materialismo que deja a las almas en el vacío y en la nada. El catolicismo romano con su dogma absurdo, y lógico y antibíblico del purgatorio donde las almas se purifican y acrisolan a fuego, y su consiguiente libera-

ción por medio de actos externos, ceremonias debidamente remuneradas, inspira a las gentes una falsa y sombría esperanza y hace de Dios un ser metalizado, mercantilista y traficante de almas.

Imparte santidad

TODAS las religiones y sectas en una forma u otra y en mayor o menor grado, toleran (y algunas hasta prescriben) el pecado y la inmoralidad, tales como la poligamia, la fornicación y otros vicios; pero es únicamente el cristianismo el que imparte y exige santidad a sus faligreses. Cuando hablo de cristianismo no me refiero a ese pseudo-cristianismo implantado por la fuerza y la espada hace más de cuatro siglos en nuestra pobre América, y que es el responsable de muchos de nuestros males sociales, y padre legítimo de la ignorancia y de la superstición, sino que aludo al Cristianismo puro, genuino, que tiene a Cristo como su fundamento y ejemplo, y su divina palabra y su santo Espíritu como guías únicos e infalibles. Este es el cristianismo primitivo que en la noche de los siglos (del cuatro al quince) estuvo representado por un pequeño residuo de fieles que no obstante ser perseguidos hasta la muerte, de la manera más cruel y bárbara por los falsos discípulos de Cristo, mantuvieron encendida la antorcha de la verdad, y en el siglo diez y seis, rompiendo las cadenas de la opresión, se manifestó en toda su fuerza, su sencillez y su gloria.

Tiene adaptación universal

TODAS las religiones son étnicas; son para cierta clase de mentes y determinada raza; sus máximas son impracticables por la totalidad de los hombres y están limitadas por los factores temperamento, medio ambiente, idiosincrasia y clima. Sus doctrinas muchas veces inmorales y fatalistas no pueden ser asimiladas por mentes sanas y razonables. Muchas religiones orientales, de origen y fondo netamente pagano, no pegan ni germinan en terrenos del Nuevo Mundo. El cristianismo, en cambio, es religión universal, no en el sentido de que todos lo acepten y crean, sino en el hecho de que se adapta a la estructura psíquica de todos los humanos; sus enseñanzas son practicables por todos los hombres en cualquiera parte del globo que habiten y a cualquiera estirpe o ran-

go a que pertenezcan; sus ideales no son una utopía sino algo factible, razonable y sublime; su moral tampoco es una teoría, sino una cosa experimental y práctica que lleva a los hombres a vivir en las alturas de lo ideal y en el pleno de la santidad.

Finalmente, el cristianismo es la empresa más hermosa y benéfica que los siglos han contemplado. Es lo que ha traído la libertad y la democracia a los pueblos, es lo que crea una justicia práctica entre los hombres: ha redimido a la mujer de la vergüenza y degradación y la ha dignificado y colocado en el lugar que a ella pertenece; ha rescatado al niño del trato cruel e inhumano que los Estados totalitarios de antaño le daban; ha provisto asilos para los desvalidos, hospitales para los enfermos; enseña a las naciones a exterminar el monstruo de la guerra y a convertir sus espadas en azadones y arados, conquista a los hombres por medio del amor y reemplaza el reinado de la violencia y de la opresión por la justicia y la confraternidad; da verdadero consuelo en la muerte; proporciona una vida mejor cuando acaba ésta de miserias; enjuga las lágrimas de los huérfanos y de los tristes; imparte paz a los afligidos, fortaleza a los débiles y esperanza a los desesperados; nos asegura una gloriosa resurrección, nos anuncia la segunda venida de Cristo, el establecimiento del Reino del Rey de reyes, el juicio y castigo de los impíos e irredentos y la eternidad de gloria y bienaventuranza de los redimidos en la sangre de Cristo..

JUAN V. GALDAMEZ.

Soatá, Boyacá, Colombia.

SE INICIA EL NUEVO CONCURSO PRO "SALUD Y VIDA"

Entre los agentes de la Revista

Hacemos notoria nuestra complacencia con motivo de los excelentes resultados obtenidos en años pasados como fruto de este concurso. Nuevamente invitamos a los entusiastas colaboradores de esta Revista a participar en una competencia a beneficio de ella. Desde Marzo hasta Mayo. Habrá interesantes premios. Las condiciones que regirán durante el concurso serán detalladas en carta particular que se enviará a cada agente.

Mi testimonio

II PARTE.—(Conclusión)

Un poco de historia

AL iniciarse en aquel entonces las clases bíblicas, nuestro profesor, padre Guillermo Gette nos dice más o menos en la siguiente forma: Este libro, (la Biblia), es sagrado, que siendo la palabra de Dios completa, nadie puede hacerle transformaciones; que nuestros dogmas, la misa, purgatorio, etc. son un resumen sacado de las sagradas escrituras; pues bien, a mí se me ocurre, preguntarle ¿en qué parte se encuentra la santa misa? Obteniendo por respuesta su extrañeza e indicándome que abandonara la clase; yo lo hice creyendo que alguien había cometido alguna falta y creía que era yo. Mas cual no sería mi vergüenza al pasar por ahí el Padre Superior, y al verme castigado, me dice: «Qué bien lo hace Ud».

En la siguiente clase vuelvo a preguntar lo mismo, lo que enciende ira en él, dándome cuenta, que mi anterior castigo se debió a mi incauta pregunta, y no a falta alguna. La Palabra de Dios, tiene su fiel cumplimiento, y ello nos dice, en Romanos cap. 8:27-30. «Y a los que predestinó, a estos también llamó (30) Mas el que escudriña los corazones, sabe cual es el intento del Espíritu, porque conforme a la voluntad de Dios, demanda por los santos». Una vez más fuera de clase meditaba: será verdad esto, por qué nos dijo que este Libro era sagrado, que siendo la Palabra de Dios, nadie podía añadirle, quitarle, etc., y de acuerdo con esa explicación, yo pregunto: ¿Dónde está la Misa? También creía que el diablo trataba de arrebatarme mi fe, y de inmediato venían las súplicas a la Sma. Virgen María, para borrar estos malos pensamientos.

Una vez en clase dijo el Padre Guillermo: la Misa no está, si estuviera ya me habría indicado donde está. Me sentía desesperado, aburrido, sufría. El P. Guillermo, amigo de mi familia, mi profesor, quien me buscó en casa de mis padres para traerme al convento, siendo yo un niño de muy corta edad; había de decirme la más grande de las verdades después de siete años pasados en el convento. Yendo a confesarme, mientras por mis mejillas caían lágrimas, por una intranquilidad, que rayan en remordimiento...

le dije... Dígame que hay de verdad en todo esto? Respuesta: «siga adelante, *que después la conciencia se acostumbra a todo...* ¿Qué hacer? Verdaderamente desesperado, al día siguiente sin dar lugar para avisar a mi familia, salí del convento; tomé el camino que lleva hacia el sur, pues no conocía a nadie; serían las diez u once de la mañana cuando a la altura de la Cisterna, dentro de una quinta jugaba una niña, y cantaba: «no queremos el latín, mas el Evangelio salva». Era un hogar cristiano, y ellos me llevaron a casa del pastor Luis Villarroel, que vive en Nuñoa, con su Iglesia, congregación donde he dado mis primeros pasos en el Evangelio, en compañía de todos aquellos mis buenos hermanos. El pastor me instruía en las enseñanzas del Evangelio, cosas que tanto me agradaban, y terminando por convencerme que aquí estaba la verdad. Al pastor Villarroel, le estaré siempre muy agradecido por el interés sano y noble que demostró siempre para conmigo.

Es muy necesario, y para mí, de capital importancia, hacer ver, que estos días, fueron los más dichosos de mi vida; al Cristo histórico del convento, al del convencimiento después, conocí al Cristo vivo, al Redentor de mi alma, al que me dijo «Tus pecados te son perdonados», y la paz del Espíritu Santo tan oída, y leída, posaba en mi corazón. ¡Qué noche más feliz! Qué pedazo de cielo, que sólo comparte aquel que también ha recibido el testimonio de que sus pecados le son perdonados.

Después que hube pasado algún tiempo en la Iglesia Evangélica, llegaron a buscarme mis padres. Muy enfadados me reprendieron, y con amenazas, me llevaron a la casa. De aquí adelante empezó para mí un calvario de enormes sufrimientos, que habían de culminar con las marcas llevadas en mi cuerpo por el Evangelio de Jesucristo.

Tantos años ausente de mi casa y al encontrarme con mis familiares, mi corazón sintió gozo, que luego se transformaría en hiel! Mis familiares no me daban el saludo, siendo muy vigilado para no comunicarme con el pastor Villarroel. Un día a escondidas me voy a tomar el tren para irme a Lota buscando el refugio de don Víctor Mora, a quien conocí cuando estaba en casa del pastor Villarroel en Nuñoa. Prefiero silenciar algunas cosas, cuantas veces con hambre y desnudez, tenía que repetir: He aquí que lo he dejado todo para seguirte a Ti—(Mat. 19:17).

Después de algunos días tuve que volver a mis padres, ante las amenazas que diariamente me hacían.

Llegado nuevamente a mi casa, al saberlo mi padre, ciego de ira por Satanás, marcó sobre mi cuerpo y con mi sangre las señales por las cuales he seguido el Evangelio del Señor. En estos instantes de dura lucha, de una prueba que no la deseo para otro, la palabra de Dios me confortaba. «Así que o que muramos, o que vivamos del Señor somos». (Rom. 14, 8).

Algunos días después mis padres me volvían a la fuerza al convento siendo solicitado el certificado que sigue del Colegio del Corazón de María: «El infrascrito, secretario del Colegio del Corazón de María, certifico, que el joven José Avendaño, fué alumno interno de este Establecimiento durante los años 1925—932; habiendo sido su conducta moral muy buena. Asimismo hizo sus estudios reglamentarios, en conformidad al programa de este establecimiento particular, obteniendo las siguientes notas:

Sobre salientes, en Historia Patria; Historia General, Geografía Patria, Geografía General, Geografía Astronómica, Historia Sagrada y Religión, calificaciones muy buenas; en Aritmética, Castellano, Literatura, Álgebra, Latín, Oratoria y Griego, y menos que regular en música. Advirtiéndome, que la filosofía, Ciencias Naturales, Química, y las matemáticas superiores se estudian en los años posteriores en conformidad al programa de instrucción».—ALFONSO J. REPISO, C. M. V.

Hay rúbrica y un timbre que dice así: «Misioneros Hijos del corazón de María Santiago—Llano».

Ahora me encontraba haciendo el noviciado en San Francisco. Debido a las insistencias ante mi familia para salir del convento, recibo un día una carta, donde me dicen que haga lo que quiera pero que no les reconozca más por padres, ni les pise las puertas de su casa. Yo sabía que mis padres cumplirían su palabra!

Enormes luchas dominaban mi espíritu, pues ante mí se presentaba este dilema: O abrazo la fe de Jesús, en el evangelio, rechazando mi familia y sus comodidades, que no son pocas y recibir su desprecio, o me quedaba en el convento, para agradar a mis padres, rechazando el llamado que Jesús hacía persistentemente a mi corazón.

Una noche, mientras mi intranquilo corazón luchaba con estos pensamientos, yo to-

mé la palabra de Dios, la abrí al azar y mis ojos se posaron en San Mateo 37 vs. 38, con este pasaje comprendí más claramente la voluntad del Señor, y obedeciendo a su llamado dejé nuevamente el convento, dispuesto a afrontar las nuevas circunstancias de la vida; gloria sea al Señor, cuando en medio de los sufrimientos su nombre era glorificado. Salí al mundo sin conocerlo, después de haber pasado la mayor parte de mi vida en el claustro. Dios prueba a los suyos como el oro fino.

Fuera del convento tomé el chuzo y la pala, para ganarme escasamente mi pan. Testigo de esto es la Iglesia del Espíritu Santo, ubicada en Vitacura 1040, con cuyos sencillos y buenos hermanos trabajaba, y me animaban a seguir adelante; agradecido les estaré todos los días de mi vida, especialmente al pastor, hno. Juan Dorpuy, un buen siervo de Dios, de quien recibí muchos beneficios, tanto espirituales como materiales; el Señor le ha de retribuir.

Cuando te vas a imaginar, querido lector, lo difícil que me era ganar mi sustento. Mis manos delicadas, acostumbradas a abrir libros y tomar la pluma, se partían y enrojecían de sangre. Luego de pasado un tiempo, un amigo me avisa que ha muerto mi padre. Con muchos sacrificios fui hasta allí. No creáis que a pesar del tiempo transcurrido me es fácil seguir escribiendo lo que os narro en estos instantes. Doy paso a la verdad al mentar su nombre.

Mis hermanos carnales y mi propia madre se niegan a recibirme, soy parte de su vida y sangre de su sangre, mas no se considera que voy en demanda de un derecho, el más sagrado de mi vida, cual era ver por última vez a mi difunto padre. El demonio se aprovecha, quiere turbar mi alma, y tal vez para siempre. Jamás había pasado horas tan angustiosas. Con un pesar que soy incapaz de describir, volví a Santiago; mas ahí mi bendito Salvador vino en mi ayuda; su consejo resonó en mi corazón: «Deja, hijo mío en tu dolor, que los muertos entierren a sus muertos, mas tú, ven y sígueme». De mis familiares, nada, o casi nada es lo que sé. Escribo cartas a mi madre, pero no se digna contestarme siquiera una sola palabra.

Pero todo esto ha forjado mi espíritu.

Llevo 4 años en el Evangelio y espero ser fiel hasta el día en que Dios me llame. Me siento feliz, a pesar del desprecio de mis hermanos y mi madre. Dios me ha recibido

como su hijo, y todos aquellos sufrimientos, aquella enorme intranquilidad de mi alma, ahora han sido cambiadas por la paz gloriosa del Espíritu Santo que llevo en mi corazón.

Quiero terminar, por ahora, hermanos, y os ruego que siempre oréis por mi alma y mi situación, que mucho lo necesito. El buen Jesús os colmará de ricas bendiciones.

Que toda honra y gloria sea al Señor Jesús, ahora y para siempre.

JOSÉ AVENDAÑO.

Santiago, Noviembre de 1940.

Convención anual de la Iglesia Alianza Cristiana y Misionera

Conforme habíamos anunciado en las páginas de esta Revista se reunieron en Convención los Misioneros, Pastores y Delegados de nuestras Iglesias en la ciudad de Temuco en los días 15 al 17 inclusivos, de Enero de este año.

Se dió principio a las sesiones con la asistencia de 22 Misioneros y Pastores y 27 Delegados de las Iglesias. De los informes pudimos notar el buen espíritu que tienen nuestros hermanos en los distintos lugares para trabajar para el Señor. Y así como todas las Iglesias se están esforzando no sólo para ayudar a sus pastores en el trabajo, sino que también se esfuerzan por el sostenimiento financiero de la obra. Lleguen hasta ellos nuestro sincero reconocimiento.

Este año tuvimos el gozo de constatar la organización de dos nuevas Iglesias, Pucón y «Los Olivos»; Carelmapu.

También tuvimos el privilegio que nuestras filas fueran reforzadas con la llegada de dos nuevos misioneros, Hno. Everett Eck y su esposa Ellen de Eck, quienes nos han manifestado venir animados de los mejores propósitos para trabajar en la Obra del Señor entre nosotros por lo que hemos sido muy contentos y les brindamos una cordial bienvenida. Así mismo somos muy agradecidos de la Misión en los Estados Unidos por habernos enviado estos nuevos misioneros quienes hacen mucha falta entre nosotros.

Entre los acuerdos tomados por esta Convención figura un voto de agradecimiento al Home Board por su ayuda financiera y espiritual durante el año transcurrido, Así

mismo a los hermanos alemanes por su cooperación en la obra chilena.

También se acordó elevar el precio de «Salud y Vida» a \$ 5 anuales y 0,60 el número suelto; esto se ha hecho en vista del alza del papel y artículos de imprenta.

Entre los acuerdos importantes está la reforma de la administración interna de nuestra Misión, plan que será puesto en vigencia en este año.

Asímismo se recibieron dos nuevos obreros los Hnos. Ruperto Varas y Samuel Burgos, el primero como Pastor ayudante y el segundo como obrero laico, radicados en Purranque y Pucón respectivamente.

El Comité Directivo para el Pte. año quedó formado en la siguiente forma: Presidente. Ismael Higuera Secretario Rodolfo Gatica, Tesorero Pedro Vásquez, Carlos Volstad, Armando Campos, Carlos Islas y Genaro Rivas.

Antes de terminar las sesiones de la Convención se concedió tiempo al Hno. Manuel Gómez y su esposa, para que nos dirigieran la palabra como una despedida de la vida activa del ministerio con motivo de su jubilación. Al hacerlo nuestros hermanos nos dieron una interesante narración histórica de sus largas experiencias en la obra del Señor, lo que fué motivo de una gran bendición para todos.

Asímismo la Convención acordó un voto de reconocimiento a los hermanos Gómez por su larga y abnegada labor en la obra de Dios.

Durante nuestra estada en Temuco fuimos muy bien atendidos por las familias Volstad e Higuera y la Segunda Iglesia; quiera el Señor recompensar todos sus sacrificios con abundantes bendiciones de lo alto. Terminada la Convención cada hermano volvía a su campo de trabajo con nuevo ánimo para seguir luchando confiado sólo en el poder de Dios para ser vencedor.

RODOLFO GATICA O.
Sec.

El esfuerzo pro templo, Valdivia

Ultimamente estuvimos en Valdivia y de nuevo pudimos apreciar la imperiosa necesidad de abandonar el antiguo templo cuanto antes en vista del evidente deterioro del edificio viejo. Poco a poco van acumulándose los fondos destinados al mejoramiento

de esta situación y a todos los contribuyentes se les agradece con toda sinceridad su apreciada cooperación. Quisiéramos proponer a los hermanos de la familia Alianza orar en forma definitiva para que todo problema relacionado con esta situación sea resuelto y que se haga posible un cambio ventajoso a la brevedad posible. Oremos por los fondos necesarios para la realización de tan grande proyecto. Todo óbolo debe enviarse al Sr. Roberto Young, Casilla 389, Valdivia, en representación de la comisión de finanzas, pro templo, Valdivia.

Aviso

La VIII Convención de Señoras tendrá lugar en Temuco 2 a Iglesia los días 26 al 28 de Febrero, debiendo llegar las delegaciones el día Martes 25 para empezar las sesiones el Miércoles a las 9 de la mañana.

Las delegadas y visitas tendrán que pagar la suma de \$ 8.— por los días de Convención.

Invitamos a todas las sociedades y círculos de oración a participar de tan magno torneo espiritual.

Encarecemos a las sociedades su asistencia a esta Convención y no olviden traer sus informes por escrito del trabajo realizado durante el año recién pasado.

Toda correspondencia relacionada con la Convención debe dirigirse a la secretaria, Casilla 297, Temuco.

Oremos para que esta Convención, con la ayuda del Altísimo, sea de gran bendición.

CORINA IBÁÑEZ P.

Secretaria de la Convención

El Hermano Tolosa ha partido

El Domingo 19 de Enero último partió para estar con el Señor, nuestro antiguo y amado hermano Segundo Tolosa de la Iglesia de Quepe. Por más de treinta años el hermano Tolosa anduvo en el camino del Señor, habiendo partido a la edad de 68

años. En su fe fué siempre fiel y celoso, su vida ejemplar es recordada con interés tanto por los hermanos de la Iglesia como por todo el vecindario de su pueblo en donde por tantos años dió siempre buen testimonio de su fe en el Señor por medio de sus palabras y por su vida. La Iglesia de Quepe sufre una pérdida muy difícil de reponer y su partida es sentida tanto por los creyentes como por todos cuantos tuvieron ocasión de conocerle.

Tanto en su velorio como en sus funerales se celebraron servicios con asistencia de muchos acompañantes. Estos servicios fueron atendidos por el hermano Jorge Deininger y el que suscribe. También usó de la palabra en el cementerio el hermano José Troncoso.

Vaya hasta sus familiares nuestro sentido pésame y nuestra consolación sea en la seguridad de vernos más allá.

I. HIGUERAS

Nuevo precio de

“SALUD Y VIDA”

Con motivo del alza que han experimentado los jornales y precios del papel la Conferencia Anual de la Alianza Cristiana y Misionera acordó aumentar el valor de esta Revista de acuerdo con los siguientes detalles:

Hasta nuevo aviso la suscripción anual a SALUD Y VIDA valdrá 5 pesos. Número suelto 0.60 centavos.

Se ruega encarecidamente a los pastores y agentes tomar debida nota de este aumento. Lo mismo que en años anterior necesitamos urgentemente ahora la cooperación fiel y activa de nuestros agentes, tratándose tanto de la renovación de las suscripciones vencidas como de la inscripción de las nuevas. Confiamos en que todos estén preparándose para aprovechar debidamente.

El mes de propaganda

o sea el mes de Marzo cuando *vencen todas las suscripciones* y cuando debe intensificarse la campaña por las suscripciones.

DE OTROS CAMPOS

Toltén

VISITAS.—En esta temporada que llevamos transcurrida de verano la Iglesia Evangélica el Buen Pastor ha sido bastante visitada por pastores y misioneros, los cuales nos han traído mensajes que han sido llenos del poder del Espíritu Santo. También en el mes de Enero vino a ésta toda la hermandad de la congregación alemana de Comuy, los cuales desarrollaron un buen servicio religioso en la Iglesia.

BAUTISMOS.—Una fecha memorable para la Iglesia en ésta de poder llevar a efecto por primera vez en Toltén cumplirse aquel mandato de Jesús; (Deja, ahora, porque así nos conviene cumplir toda justicia) Gál 3:15.

Fueron tres de nuestros hnos. los que públicamente después de haber dado cada uno su testimonio, fueron sumergidos en las aguas del bautismo, por nuestro pastor hno. Guillermo 2º Strong en el río Catriel a las 4 de la tarde del día 26 de Enero a los siguientes hnos. Pedro Larenas, Ana de Larenas y Alfonso Varas, acto que llevó a efecto ante una numerosa concurrencia que por primera vez presenciaban un acto de esta naturaleza.

Esperamos que nuestros hnos. recién bautizados han de ser las columnas poderosas en la Iglesia y que otros han de seguir cumpliendo con toda justicia.

Para el Señor toda la honra y gloria.

CORRESPONSAL.

Zanja, Departamento de Temuco

MISION ARAUCANA

NOMBRAMIENTO.—Celebrando la solemne fiesta del Año Nuevo, se hizo el cambio de Directorio de la Sociedad de Esfuerzo Cristiano de Zanja.

Después se pasó a la elección de las comisiones que a continuación se indican:

Comisión Prudencial.—Presidente, Rev. señor Kenneth Howell; Vice Presidente, señor Manuel Llancavil; Secretario, señor Alberto Melipil M.; Tesorero, señor Antinao Cuminao Q.

Comisión de vigilancia.—Cuyo papel, es ver la falta de los miembros y remediarla cristianamente, para la armonía y mayor compañerismo de los asociados, así mismo esta comisión buscará nuevos miembros. Esta comisión la componen los señores: Presidente, Manuel Moreno; Antinao Cuminao, José Montupil, Segundo Raynao y Domingo Curapil.

Comisión de Culto.—Cuyo papel es mantener orden y disciplina en los cultos, buscar predicadores y recibir los nuevos asistentes que vengan, la que quedó como sigue: señor Manuel Llancavil, señor Martín Hueche, señorita Rosario Catriel, señor José Montupil, señor Andrés Huenupil.

Comisión de Recreación.—Estos tienen el deber de mantener un espíritu juvenil y entusiasta entre los asociados de la sociedad y tener siempre distracciones, juegos o deportes al aire libre, por lo

menos una vez al mes, y son los señores: Segundo Raynao, Manuel Moreno, Domingo Curapil, señorita Rosario Catriel y Martín Hueche.

Luego después de tener presente estas personas ya electas el directorio antiguo, se despidió con discursos emocionantes y alentadores.

Nuestra Sociedad está con todos los hermanos en Cristo, y siempre espera ayuda de ellos. Una de las grandes aspiraciones que tiene ahora es edificar una iglesia en el lugar en referencia, denominada Zanja, para alcanzar este blanco. Esperamos de los demás hermanos y lectores de la Revista Salud y Vida que tanto nos ayuden para la edificación de la fe en los cristianos nuevos como también a los ya firmes.

J. ALBERTO MELIPIL M. Secretario.

Concepción (Iglesia Cristiana)

ELECCION DE LA JUNTA DE ANCIANOS.—El jueves 16 de Diciembre recién pasado se reunió nuestra congregación con el objeto de elegir la Junta de Ancianos que ha de dirigir los destinos de la Iglesia en el presente año, la que quedó compuesta por los siguientes hermanos: Tomás Mora, Eusebio Morales, Juan F. Rios, Zenón Rocha, Catalina Robertson, Regina de Ortiz y Luis Altamirano. Rogamos a nuestro Señor que bendiga a este grupo de esforzados siervos y que bajo su dirección nuestra Iglesia sea prosperada grandemente.

CELEBRACION DE LA NAVIDAD.—En la noche del 24 de Diciembre, como en años anteriores, la Escuela Dominical desarrolló un sencillo pero significativo acto religioso cuyos números fueron del mayor agrado de las numerosas personas que en aquella noche se dieron cita en nuestro pequeño local. En la tarde del día 25 se sirvieron onces a los niños que durante el año 1940 fueron alumnos de la Escuela Dominical.

PASEO DE AÑO NUEVO.—El 1.º de Enero la Iglesia llevó a efecto el tradicional paseo anual al lugar denominado Bio-Bio. A este paseo adhirieron alrededor de cien personas entre miembros de la congregación y simpatizantes. Tuvimos la oportunidad de pasar un precioso día de verano en contacto con la naturaleza y en comunión con nuestro Dios.

ESCUELA DOMINICAL.—El Domingo 5 de Enero se reunió la Escuela Dominical con el objeto de elegir el Directorio y Profesorado para el año 1941; el que quedó compuesto como sigue:

Superintendente, Osvaldo Canto; Secretario, José Pino; Tesorero, Miguel Molina; Profesores, Tomás Mora; Catalina Robertson; Miguel Molina; Ruth Nanz; Regina de Ortiz; Rosa de Santis, Eliab Gomez; Abdiel Ortiz; Regina Ortiz, Rosa de Santis.

Dios guíe a cada una de estas personas en sus respectivos puestos.

EL CORRESPONSAL.

Un hombre convertido aunque caiga muchas veces se levanta, pero un hombre hipócrita al caer queda aplastado.

NOTICIAS DE LAS IGLESIAS

ENTRADAS

pro sostèn Iglesia Nacional, en Enero de 1941.

Lebu	60.—	Cuinco	35.—
Contulmo	130.—	Chanco	27.—
Traiguén (2 meses)	300.—	Purranque	120.—
Purén	10.—	Maipué	50.—
Victoria	140.—	Fresia	30.—
Púa	25.—	Frutillar	200.—
Lautaro	200.—	Villa Alegre	50.—
Dollinco	30.—	Los Olivos	30.—
Sala Evangélica		Puerto Montt	140.—
Instituto Bíblico	550.—		
Loncoche	120.—	ESPECIALES	
Villarrica	150.—	Congregaciones	
Pucón	100.—	Alemanas	350.—
Aromo	110.—	Marcos Molina	100.—
Huechuleftu	60.—	Mercedes de Vásquez (Río Bueno)	60.—
Valdivia	500.—	Salomé Méndez	
Corral	200.—	(Pto. Montt)	40.—
Pichi-Ropulli	60.—	Ismael Muñoz	
Río Bueno	120.—	(Pichi)	10.—
Osorno	338.—		

PEDRO VASQUEZ NOVOA
Tesorero

Villarrica

VISITA.—El Viernes 3 de Enero tuvimos la grata visita de la señora Pelma de Volstad acompañada de su digna hijita Barbarita, celebrando una hermosa reunión en la noche donde nos dió un muy precioso mensaje de la palabra de Dios y el sábado a las dos de la tarde tuvo una reunión con los niños.

Quiera el Señor bendecir ricamente a nuestra apreciada hermana Volstad.

Traiguén

CAMBIO DE DIRECTORIO.—Esta Iglesia en su última sesión trimestral del año 1940, eligió el siguiente directorio que dirigirá los destinos de esta Iglesia en el año que recién se inicia: Anciano, Domingo Bel; Diácono, Ernesto Parada, Diáconisas, Vitalia Astudillo y Rosalía de Miranda; Secretaria Rosa de Bel; Tesorera, Mina Weibel. Dios bendiga y guarde a estos hermanos en la tarea que El les ha encomendado.

BAUTISMOS.—El día 9 de Enero sellaron su fe por medio de las aguas del bautismo los siguientes hermanos: Roberto Soto, Alicia de Soto, Teodoro Sandoval, Elena de Sandoval, Clorinda v. de Leiva; y María Chureo. También fué presentado en esta ocasión el pequeño David, hijo de nuestros hermanos Garrido. Nuestros deseos son que el Señor cuide de este pequeño y guarde fiel a estos hermanos que recién se inician en la carrera cristiana.

Cábenos el deber de agradecer las visitas de los hermanos Ismael Higuera, Juan Young y Fernando Ibáñez. El Señor ha de recompensar con creces todos sus sacrificios.

ESCUELA DOMINICAL.—La Escuela Dominical ha elegido el siguiente directorio para el año

1941: Superintendente, Domingo Bel; Vice, Ernesto Parada; Secretaria, Rosa de Bel; Pro-secretario, Ramón Miranda y Tesorero, Rosalía de Miranda.

Dios nos bendiga nuevamente en este año y que siempre podamos hacer su divina voluntad.

ROSA DE BEL, Secretaria.

Loncoche

NUEVO DIRECTORIO.—El 29 de Diciembre se reunió esta Iglesia para elegir el nuevo Directorio que quedó como sigue: Anciano, Isaias Padilla; Secretario, José Barra; Diácono, Genaro Rivas; Diáconisa, Ernestina de Venegas; Tesorero, Sinicio Sandoval. Ahora rogamos al Señor se digne dirigir y bendecir a este nuevo Directorio.

NAVIDAD.—Esta Iglesia celebró la navidad con un pequeño acto relacionado al nacimiento de N. S. Jesucristo, donde pudimos ver que reinó espíritu cristiano. En seguida terminado este acto se prosiguió a repartirles regalitos a los niños.

BAUTISMO.—El 1.º de Enero fuimos invitados al campo a casa del hno. Toribio Antilef donde hubo una preciosa oportunidad de predicarle el evangelio a un buen número de almas. También en esta oportunidad dió testimonio público de su fe por medio de las aguas del bautismo la hna. Fresia Salazar V.

Rogámos al Señor bendiga esta nueva hija como así todo lo que se hizo en su nombre.

BARRA, Secretario.

Victoria

DIRECTORIO DE LA IGLESIA.—Los destinos de la Iglesia en el año 1941 serán dirigidos por el siguiente directorio: Guía, Fernando Ibáñez; Diácono, Pedro Morales; Diáconisa, Hilaria de Reyes; Secretario, Elisa de Haenseler; Tesorero, Ana de Neculhueque.

Quiera el Señor bendecir este Directorio y darte tino y sabiduría para tener en buen pie la Iglesia que se le ha encomendado.

ELISA DE HAENSELER, Secretaria,

SOCIEDAD DE SEÑORAS.—La Sociedad «Doras» de Victoria sigue trabajando afanosamente en la causa del Divino Maestro y en el presente año hará lo posible para ganar almas para el redil de Jesús.

En su última sesión cambió su directorio y las hermanas agraciadas son las siguientes: Presidenta, Ana de Neculhueque; Vice-presidenta, Olfa de Ibáñez; Secretaria, Estela v. de Molina; Tesorera Hilaria de Reyes.

ESTELA V. DE MOLINA, Secretaria.

Puerto Montt

CAMBIO DE DIRECTORIO.—La Sociedad de Señoras «Luz del Mundo» que lunes a lunes se reúne para aportar con sus oraciones al engrandecimiento de la obra de Dios, ha elegido su nuevo directorio en la forma siguiente: Presidenta, Rosa B de González; Vice, Eudocia de Pérez; Secretaria, y Tesorera, María de Valdebenito. Quiera el Altísimo bendecir esta sociedad para honra del que pronto viene.

M. DE VALDEBENITO, Secretaria.

Valdivia

VISITAS.—El 22 de Diciembre y 20 de Enero tuvimos el privilegio de tener entre nosotros a los hnos. Enrique Burkhardt, de Pitrufquen y hno. Carlos LeFevre, de Ancud. Nuestra Iglesia quedó muy agradecida por sus mensajes de la palabra de Dios. Quiera Dios bendecir a nuestros hermanos.

CAMBIO DE DIRECTORIO.— Nuestra Liga «Luz y Vida» cambió su Directorio el 23 de Diciembre para el año 1941 y quedó como sigue: Presidente, hno. Hermógenes Flandes; Secretaria, hna. Magdalena Ruiz; Tesorera, hna. Melita Gerding; Bibliotecario, hno. Juan González.

—Nuevo Directorio de la Iglesia para el año 1941; elegido el 28 de Diciembre: Anciano, hno. Arsenio Mendez; 1.er Diácono, hnos. Hermógenes Flandes; 2.o Diácono, hno. Juan Ovando; 1.a Diaconisa hna. Sofía v. Poveda; 2.a Diaconisa hna. Loreto de Valenzuela; Secretaria, hna. Magdalena Ruiz; Tesorero, hno. Roberto Young; Superintendente de la Escuela Dominical, hna. Melita Gerding; Vicesuperintendente E. D., Selmira Gonzalez; Secretario, Graciela Rivera; Tesorero, Hermógenes Flández; Bibliotecario, Rosa González.

Quiera Dios bendecir a cada hermano en su puesto para el engrandecimiento de la viña del Señor.

M. VALENZUELA R.

Villarrica

NAVIDAD.—Este año celebramos la Navidad con un programa espiritual. Nos acompañó el hermano Guido Bucher, quien nos dió hermosos estudios y mensajes de la palabra de Dios. También celebramos la Santa Cena, oficiando este acto el hermano Bucher.

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El 25 de Diciembre se nombró el Directorio para 1941, el que quedó como sigue: Anciano, Rudecindo Morales; Secretaria, Elsa López P.; Tesorera, Berta v. de Troncoso; Diáconos, Oscar Lagos y Pedro Medina; Diaconisa, Remigia Betancur de M.; Superintendente de E. Dominical, Aurelia López P.; Tesorera de E. Dominical, Lucila Pinilla U.

Quiera Dios que este nuevo directorio sea guiado por su Santo Espíritu y todos cumplan con su deber como fieles siervos suyos, y bendecir a nuestro querido hno. Bucher que se dignó acompañarnos en nuestras reuniones. Nuestros deseos son que la semilla sembrada por su siervo lleve fruto para vida eterna.

ELSA LOPEZ P., Secretaria.

Puerto Montt

Esta congregación tiene motivos para dar gracias al Altísimo porque hemos llegado al término del año 1940, trabajando para el engrandecimiento de su Reino. Para Navidad tuvimos un sencillo pero significativo y bendecido programa donde hubo entusiasmo y buena cooperación de los hnos. También agradecemos a las personas simpatizantes a nuestra obra que nos ayudaron con dinero para la compra de juguetes para los niños asistentes a la E. Dominical.

El nuevo año lo esperamos congregados en meditación oración y testimonio, tuvimos un acto social donde compartirnos con amor fraternal. Rogamos a Dios porque este mismo entusiasmo permanezca en nosotros.

El directorio para 1941, es el siguiente: Anciano, Leonardo Sepúlveda; Diácono, Manuel Lemus; Dia-

conisa, Asensión G. de Toro; Tesorero, Pedro Arismendi; Secretaria, Ana Nahuelhuayque; Sup. E. Dominical, Pedro Arismendi.

Lebu

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El 6 de Enero tuvimos en nuestro medio al presidente de nuestra Misión hno. Ismael Higuera para efectuar nuestra última sesión. El directorio que rejirá en el nuevo año quedó compuesto de la forma siguiente: Anciano, hno. Carlos Flores; Secretaria, hna. Ludgardy Sandoval; Tesorera, hna. Ester Correa; Diácono, hno. Pedro Quezada; Diaconisa, hna. Ester de Quezada.

Quiera nuestro Dios bendecir el nuevo directorio y que unidos trabajemos para su honra y gloria:

BAUTISMOS.—El 8 de Enero sellaron su fe en las aguas del bautismo los hnos. José C. Robles, Sara de Robles, Rosa de Salgado, Brunilda Flores, Inés Peña, Adan 2.o Valenzuela y Juan Monsálvez. Que el Altísimo cuide de nuestros hermanos en la nueva vida que inician y que puedan llevar la luz de su Evangelio muy en alto ganando almas para la gloria de Dios.

L. SANDOVAL, Secretaria.

Pichirropulli

NAVIDAD.—Con motivo de ser el 25 el Natalicio del Señor esta iglesia se reunió en casa de la hna. Clarisa Ceas de Muñoz, y después de dirigir un culto se sirvió una once la cual se hizo con alegría y cariño.

VISITAS.—El 29 de Diciembre tuvimos el gozo de tener en nuestro medio al pastor hno. Gatica y esposa con algunos miembros de su iglesia, y ayudante hno. Campos y la hna. señorita Doraliza Gatica, trayéndonos instrumentos musicales.

Nuestro hno. Gatica principió la evangelización en la Estación, después de cantar algunos himnos y ser presentado al pueblo dió una conferencia que fué oída por unas 80 personas que escucharon reverentemente. En seguida nos trasladamos a la casa, donde se procedió a examinar 4 candidatos para el Bautismo.

El hno. Gatica predicó a más o menos 100 personas un sermón que hizo conmover los corazones de los oyentes y muchas almas levantaron sus manos en prueba de seguir al Señor. En seguida nos dirigimos al río donde fueron bautizados por confesión de fe a los siguientes hnos. Felidor Saldivia, Eva Cuevas de Saldivia, Mercedes Carrasco de Hince, Rosario Cárcamo de Pinuer, y un candidato de Osorno que quiso ser bautizado en las aguas de Pichi-Ropulli. En este acto le tocó predicar al hno. Campos, quien dió a conocer el significado del bautismo. En seguida nos trasladamos a la casa tomando el servicio nuestra hna. señorita Doraliza Gatica.

Después se paso a recibir los nuevos miembros con imposición de manos trayendo en seguida la mayor bendición la Santa Comunión. Terminado este sacramento se paso a pedir la bendición de 11 niños. Terminados los servicios religiosos se sirvió la once a todos los concurrentes. Nuestros visitantes desaparecieron a la pasada del tren, quedando el recuerdo de sus palabras de cariño. Quiera el Señor guardar a nuestros hnos, en la fe del Salvador Jesucristo.

JUAN CÁRCAMO.

Huechulelfu

LIGA MENSAJEROS DE PAZ.—El 1.º de Enero fué día de regocijo espiritual para esta Liga con motivo de celebrar su tercer aniversario, celebrándose bendecidas reuniones dirigidas por los hermanos Pastores Pedro Vasquez y Eliseo Urrea, teniendo cada una de ellos alentadoras palabras de vida espiritual para cada socio de esta Institución. En esta misma ocasión fué elegido para el presente año el siguiente directorio: Guía, hermano Eliseo Urrea; Presidente Alfredo Urrutia; Vice-presidente, Ida Farfal; Secretaria, Guillermina Campos; Prosecretario, Pedro Farfal; Tesorera, Clara Farfal. Quiera el Señor Todopoderoso bendecir ricamente a cada ligueño y la palabra predicada por cada uno de ellos durante el año pasado y guiarles en el que se inicia para su honra y gloria.

GUILLERMINA CAMPOS, Secretaria.

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El 31 de Diciembre se reunió esta Iglesia para elegir su nuevo directorio, quedando constituido como sigue: Anciano, Oscar Campos; Secretaria, Lucía Farfal; Tesorera, Guillermina Campos; Tesorero E. D., Alfredo Urrutia; Diácono, Heriberto Urrutia; Diaconisa, Isabel de Campos. Que el Señor bendiga este nuevo directorio para trabajar en pro de su causa.

LUCIA FARFAL, Secretaria.

Purén

NAVIDAD.—Recordando el nacimiento del Señor Jesucristo el 25 de Diciembre, desarrollamos un buen programa al cual asistieron mas de 110 personas, y los hnos. de esta estaban con todo su entusiasmo de ayudar en todo. Hubo también algunos regalitos y banquete. Entre los hermanos habia una verdadera armonía y gozo espiritual. En verdad Dios hasta aquí nos ha ayudado. Rogamos a los hermanos que oren por nosotros.

P. CALLIÑIR.

Aromo

NAVIDAD.—En la noche del 24, día y noche del 25 de Diciembre se reunió nuestra Iglesia para conmemorar una vez más el natalicio del Divino Hijo de Dios. Tanto en el día como en la noche hubo reuniones donde presentó alusivos y hermosos sermones nuestro pastor local y además en las dos noches se desarrolló un religioso y bien confeccionado programa a cargo del hermano Aurelio Maldonado y de la hermana Hilda de Urrea. Dios corone el esfuerzo de sus siervos con la salvación de alguna alma que oyó su santa palabra ya sea por un sermón o ya por un número religioso que ha de hallar cabida en los corazones.

BAUTISMOS.—El 29 de este mismo mes la Iglesia de Aromo tuvo el placer de recibir en su seno tres jóvenes almas que sellaron su fé en el Señor por medio del bautismo. Los nuevos hermanos son Pablo Arias, Irma Arias y Osvaldo Olmo. Que el Señor se digne bendecir ricamente a estos jóvenes que en su temprana edad le han aceptado y que puedan ser fieles y útiles instrumentos en las manos del Señor. En la noche se celebró la Santa Cena en compañía de los nuevos hermanos. Este sublime acto como también los bautismos estuvieron a cargo de nuestro Pastor hermano P. Vásquez. También en esta misma noche se pasó a elegir el nuevo directorio, quedando en la siguiente forma: Anciano, Evaristo Lagos; Secretario, Pedro Arias; Tesorera, Delfina de Lagos; Diácono, Manuel Oid;

Diaconisa, Hilda de Urrea; Tesorero Sostén Propio, Aurelio Maldonado. Que el Todopoderoso se digne guiar este nuevo directorio para que con tino y sabiduría puedan desempeñar sus cargos.

JENOVEVA CERRO S.

Ancahual

NAVIDAD.—Mediante el favor de Dios hemos celebrado en esta región reuniones especiales de evangelización, conmemorativas al natalicio de N. S. Jesucristo con una buena asistencia en los días 24 al 26 de Diciembre 1940.

Nos honró con su presencia y cooperación desinteresada el distinguido siervo de Dios, Jorge Deiningner, de Quepe en la difusión del Santo Evangelio, a quien el Señor de la viña le galardonará.

BAUTISMOS.—El día 25 fueron sepultados en las aguas del bautismo por confesión de fe en Jesu-Cristo: Juan José Aburto Mariñanco, Guillermo y Concepción Quezada. Testigos de este acto público fueron mas de cien almas a quienes se les predicó en la hora precisa el Santo Evangelio regenerador. Quiera la gracia de Dios cobijarles bajo sus alas para que sean librados de la ira del Todopoderoso que vendrá.

CENA DEL SEÑOR.—Participaron de la cena del Señor 28 comulgantes a los que El ha de guardarles fieles hasta la muerte. Todo para la honra y gloria de Dios.

JOSÉ IGNACIO RIVEROS BORQUEZ.

Lautaro

VISITA.—El 10 de Enero con motivo de la convención de las Iglesias Bautistas nos honró con su presencia el pastor de la Iglesia de Concepción el Rev. Aníbal Giordano, quien nos dió un precioso mensaje basado en el libro de los Hechos.

Así mismo nos trajo otro mensaje el hno. F. Bucher, ambos mensajes eran interesantes y buenos. Que Dios bendiga sus siervos es el deseo de esta congregación. Ultimamente tambien tuvimos entre nosotros el hno. Antonio Sepolitaque que nos dió un buen mensaje en el evangelio de San Lucas cap. 9 y Jesús dijo: Ninguno que poniendo su mano al arado mira atrás, es apto para el reino de Dios

LA SECRETARIA.

NUEVO DIRECTORIO.—El 5 de Enero de 1941 esta Iglesia eligió el siguiente Directorio para el presente año: Anciano honorario, Manuel Gomez; Diáconos, José Greau y Maximino Arriagada; Diaconisas, Elvira de Greau y Loida de Arias; Tesorero, José Greau; Secretaria, Juana Viveros.

ESCUELA DOMINICAL.—Superintendente, José Greau; Vice Superintendente, Enriqueta Viveros; Tesorera, Hilda de Arriagada; Secretaria, Ruth Gomez.

Quiera el Señor bendecir y dirigir este directorio.

LA SECRETARIA.

Lebu

ESCUELA DOMINICAL.—Esta Escuela Dominical renovó su directorio para el pte. año, quedando, como sigue: Superintendente, Corina de Flores; Vice, Ester de Quezada; Secretario, Juan Monsalvez; Tesorero, Félix Pedrero.

Quiera Dios bendecir a este directorio que trabajará para la honra y gloria de su nombre.

JUAN MONSALVEZ, Secretario.

Temuco (2.a Iglesia)

ESCUELA DE VACACIONES.—Esta se realizó con todo éxito desde el 31 de Diciembre hasta el 11 de Enero con una asistencia de 67 niños, término medio, habiéndose matriculado más de cien niños. Entre las materias estudiadas figuraban lecciones objetivas, catecismo bíblico, narraciones bíblicas como también aprendizaje de porciones de las Sagradas Escrituras. Creemos que estos cursos resultaron de verdadero provecho para los chicos y esperamos cosechar de entre ellos preciosas gaviillas para la gloria de Dios.

EL CORRESPONSAL

Osorno

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El directorio de la Iglesia de Osorno para el año 1941 quedó compuesto en la siguiente forma:

Anciano: Mariano Hernández; Diáconos: Juan 2.o Cárdenas y Albino Gallegos; diaconisas: Celestina de Aros y Rosario Hernández; secretario: Lorenzo Jara; Tesorero: Micaela de Gatica; superintendente: Martín Olivera; Vice: Erasmo Muñoz; Tesorero caja necesitados: F. Aros; comisión de finanzas: Erasmo Muñoz, Juan 2.o Cárdenas y Lorenzo Jara; Corresponsal, Cristóbal Garcés.

LIGA EMBAJADORES DEL D. MAESTRO.—El directorio de esta liga quedó compuesto en la siguiente forma: Presidente, Francisco Vidal; Vice, Lorenzo Jara; Secretario, Juan Garcés; Vice, Cristóbal Garcés; Tesorero, Martín Olivera; Encargado de la revista Salud y Vida, Francisco Vidal; Bibliotecario, Cardenio Cárcamo; Visitadores Sociales, Arturo Cárcamo y Jerardo Soto; Porteros, Cristóbal Garcés y Oscar Larré.

El Señor bendiga y dirija este directorio.

CRISTÓBAL GARCÉS.. Corresponsal.

Chanco

VISITAS.—El 8 de Diciembre tuvimos el privilegio de tener entre nosotros a nuestro pastor Rodolfo Gatica acompañado del hermano Diógenes Campos, quienes nos dieron preciosos mensajes de la palabra de Dios. También nos visitaron el día de año nuevo el hno. Acosta, Mariano Hernandez y familia. Damos nuestros más sinceros agradecimientos a estos hermanos que se esfuerzan en visitarnos y el Señor bendiga a nuestros hermanos como también a nosotros en este campo.

MARIA F. CATRIAN.

Trumao

VISITAS.—El 22 de Diciembre tuvimos el gozo de tener entre nosotros a los hnos. Diógenes Campos, Mariano Hernandez y Jerardo Soto, dándonos preciosos mensajes de la palabra de Dios que nos han servido como un gran estímulo para seguir adelante, aunque muy distante de nuestra Iglesia en Osorno, pero el Señor nos sigue bendiciendo ricamente en este campo donde hay un buen número de creyentes. Pedimos las oraciones para que esta obra siga adelante.

NAZARIO TRARO,

Pucon

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El día 1.o de Diciembre del año que pasó después de un largo tiempo de meditación sincera y cristiana, nos constituimos en liga de jóvenes, nombrándose el siguiente

directorio que rejería los destinos de esta institución: Guía, Pedro Vásquez pastor; Presidente, Samuel Burgos; Secretario, Eser Morales; Tesorero, Olivia Laprida y Bibliotecario, Santiago Rozas.

Esta liga se denominará «Siervos de Jesucristo». Su lema se basa en Apocalipsis cp. 2 vs. 10 «Sé fiel hasta la muerte». Rogamos las oraciones de todos los ligüenos de nuestra Misión y hermanos en Cristo para que esta Liga sea fiel en predicar a Cristo.

ESER MORALES O., Secretario.

NAVIDAD.—Con gozo en nuestros corazones conmemoramos el día de Navidad, con un programa de fines cristianos. Los niños fueron los que llevaron la sazón de dicho programa, con poesías y coros que sólo hablaron de Cristo como Salvador del mundo. El local estaba lleno de almas que escucharon con vivo interés, por lo que no dudamos que más de alguna alma llevó la preciosa simiente en su corazón.

También se repartieron veinte y cuatro piezas de ropa a los niños más indigentes, y bolsitas con dulces la misma noche del programa.

VISITAS.—El doce de Enero del año en curso tuvimos el placer y privilegio de tener en nuestro medio a nuestra estimada hna. Pelma de Volstad y su hijita Barbarita. La hna. Volstad nos estimuló contándonos de la obra misionera en el Perú y cómo se efectuaron las conversiones entre los hombres más contumaces, lo que realmente manifiesta la potencia del Evangelio de Jesucristo.

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El Directorio para 1941 quedó contituido como sigue: Anciano S, Burgos F.; Secretario, Francisco Malirinoscki; Tesorero, Ismael Riquelme; Diácono, Luis A. Badilla; Diáconisa, C. de Burgos; Superintendente de E. D. Eser Morales; vice, Julio Puente; secretario, Santiago Rozas; Tesorero, Raquel Rozas. Terminada la sesión nos dirigimos al lago en desfile cantando alabanzas al Señor, para realizar los bautismos de tres preciosas almas jóvenes que fueron lavadas en la sangre del Cordero de Dios nuestro Señor Jesucristo. Las hnas. que dieron testimonio público fueron Ester Jelvez, Albertina Farfal, y Guillermina Jelvez.

Terminado este acto regresamos otra vez cantando para luego juntarnos en reunión nocturna donde nuevamente tuvimos el placer de escuchar la preciosa palabra de Dios por nuestra estimada hna. Pelma de Volstad. Dios bendiga su palabra y su sierva y la retribuya con el éxito de la vida espiritual y material. Pedimos las oraciones de todos nuestros hnos. para esta Iglesia.

SAMUEL BURGOS F., Corresponsal.

Purranque

NUEVO DIRECTORIO.—Con fecha 25 de Diciembre se reunió esta Iglesia para nombrar su nuevo Directorio, que es el siguiente: Anciano, Rupert Varas; Diácono, hno. Abelino Huinao; Diaconisa, hna. Rosa de Shtioul; Tesorera, hna. Genoveva de Martinez; Secretaria, hna. Adriana de Varas; Superintendente, E. D. hna. Adriana de Varas. Esperamos que Dios bendiga ricamente este nuevo directorio.

LA SECRETARIA.

SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE.

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 5.—
Al extranjero » 7.—
Núm. suelto » 0.60

Administrador
y Redactor responsable
CARLOS VOLSTAD.

Co-Redactor
CARLOS ISLAS

Comisión Colaboradora
PELMA DE VOLSTAD. — ROSA DE
LEFEVRE. — W. DIENER. — M.
GÓMEZ.

Colaboraciones, noticias y
todo lo relacionado con la
parte literaria, suscripcio-
nes, giros postales, etc., re-
mitanse al Administrador,
casilla 297, Temuco.

Lecciones de Escuela Dominical

Lección para el 2 de Marzo de 1941.

La autoridad de Jesús

Lucas 19:41-48; 20:1-8.

TEXTO AUREO: Lucas 6:46.

1. La entrada triunfal de Jesús en Jerusalem. Lucas 19:1-44.
2. Jesús limpia el templo. Lucas 19:45-48.
3. La autoridad absoluta de Cristo. 20:1-8.

Lección para el 9 de Marzo.

Cristo rechazado

Lucas 20:9-20

TEXTO AUREO.—Mateo 5:11.

1. El Hijo rechazado 9-18.
2. Los escribas y sacerdotes confundidos 19-26.

Lección para el 16 de Marzo.

La Cena del Señor

Lucas 22:14-30

TEXTO AUREO.—1 Cor. 11:26.

1. «En gran manera he deseado comer esta pascua con vosotros antes que padezca». 14-18.
2. «Haced esto en memoria de mí» 19-20.

Lección para el 23 de Marzo

Jesús condenado y crucificado

Lucas 23:13-25, 32-34.

TEXTO AUREO.—Mateo 27:22

1. ¿Cristo o Barrabás? 13-19.
2. «Crucifícale, crucifícale» 20-25.

Lección para el 30 de Marzo

El mandamiento de Cristo

Lucas 24 36-53

TEXTO AUREO.—Lucas 24:49.

1. Cristo resucitado en medio de sus discípulos. 36-43.
2. Jesús asciende al cielo. 44-53

Notas Homiléticas

El cristiano debe ser....

1. Sal que penetra: «la sal de la tierra». Mateo 5-13.
2. Luz que ilumina: «así alumbre vuestra luz» Mateo 5:16.
3. Carta que comunica: «epístolaleída de todos» 2 Cor. 3:2.
4. Peregrino apartado: «abstengáis de las concupiscencias carnales» 1 Pedro 2:11.

Tres Cruces

1. Redención: Cristo dijo: «Con sumado es» Juan 19:13.
2. Reconciliación: el ladrón penitente dijo: «Señor, acuérdate de mí» Lucas 23:42.
3. Rechazamiento: el otro ladrón le escarnecía. Lucas 23:39.

Noé en el arca

1. Un lugar seguro, «Jehová le cerró la puerta» Gen. 7:16.
2. Un lugar apropiado, Gen. 6:13,14.
3. Un lugar satisfactorio por la amplia provisión Gen. 6:21.

El leproso sanado

Marcos 1:40-45.

La lepra es símbolo del pecado porque...

1. La víctima queda aislada.
2. Es enfermedad arraigada.
3. Es enfermedad arraigada.
4. No se sana con medios humanos.
5. La confianza del leproso. Ver. 40.
6. El poner de Cristo. Ver. 42.
7. Sanamiento glorioso para alma y cuerpo. Ver. 45.